

工程，應按需要尋求建築專業人士意見。

持牌人須提醒客戶僭建物會損害他們利益。業主就其物業內的僭建物負有最終責任。在《建築物條例》下，業主如進行違例建築工程，或無合理辯解未能在清拆令指定的期限內清拆僭建物及完成糾正工程，均有可能被檢控及需負上刑事責任。業主有責任確保其樓宇安全及無僭建物。若因其樓宇的僭建物導致他人財物損失或人命傷亡，業主亦有機會負上其他刑事及民事法律責任。

持牌人可瀏覽屋宇署網頁 ([www.bd.gov.hk](http://www.bd.gov.hk)) 或掃描以下二維碼了解更多相關資訊。



may also bear other criminal and civil liabilities under the law.

For further information, please visit the BD's website at [www.bd.gov.hk](http://www.bd.gov.hk) or scan the following QR Code.



## 監管局職員獲頒發「2023年申訴專員嘉許獎」 EAA's staff received "The Ombudsman's Award" 2023

監管局一名職員獲頒發「2023年申訴專員嘉許獎—公職人員獎」，表揚他們處理查詢時的專業表現和積極態度。

申訴專員嘉許獎頒獎典禮於2023年11月15日舉行。監管局牌照部陳鍾明先生，憑着處理查詢時的出色表現，獲頒發「公職人員獎」。他以積極的態度為公眾服務，贏得了認可和讚揚。

An EAA's staff member received "The Ombudsman's Award" 2023 for "Officers of Public Organisations" in recognition of his professionalism and positive attitude in enquiries handling.

The Ombudsman's Awards Presentation Ceremony was held on 15 November 2023. Mr Samuel Chan from the Licensing Section received an individual award for his outstanding performance in handling enquiries. He earned the recognition and commendation by adopting a positive attitude to serve the public.



陳鍾明先生（右）從申訴專員趙慧賢女士，PDSM, PMSM手中接過獎座。

Mr Samuel Chan (right) receives the award from The Ombudsman, Ms Winnie Chiu, PDSM, PMSM.